

Adventsingen Bläsi 2022

4. Klassen



INHALT

- Spielplan
- Dertli Çoban
- Entre le Boeuf et l'Âne gris
- Si ya hamba
- Da pacem, Domine

SPIELPLAN:

Wann	Wer	Wo	Was
Di, 06.12.2022 08:00-08:30 Uhr	3. Klassen	Gang EG Bläsi	- Dimri - Hevenu Shalom - Dertli Çoban - Da pacem, Domine (bis Takt 38)
Do, 08.12.2022 08:00-08:30 Uhr	1./2. Klassen	Gang EG Bläsi	- Friede wünsch i dir - Ich Kamel - Zimmetstärn - Da pacem, Domine (bis Takt 38)
Di, 13.12.2022 08:00-08:30 Uhr	4. Klassen	Gang EG Bläsi	- Dertli Çoban - Entre le Boeuf et l'Âne gris - Si ya hamba - Da pacem, Domine (bis Takt 38)
Do, 15.12.2022 08:00-08:30 Uhr	5. Klassen	Gang EG Bläsi	- Si ya hamba - Boris et Natacha (1. & 4. Strophe) - Flog ein Vogel - Da pacem, Domine (bis Takt 38)
Di, 20.12.2022 08:00-08:30 Uhr	6. Klassen	Gang EG Bläsi	- Flog ein Vogel - El burrito de Belén - Every Star Shall Sing a Carol (1.-3. Strophe) - Da pacem, Domine (bis Takt 38)
Do, 22.12.2022 08:00-08:45 Uhr	Alle Klassen	Mathäuskirche	- Alle Lieder - Da pacem, Domine (bis Takt 53)

DETLİ ÇOBAN

Volkslied – Türkei

Dertli Çoban (Trauriger Hirte)

Ey ço - ban ne-dir ke-de-rin?
Yal-nız - lık buy-muş ka-de-rin.
Sen-den ı - rak-mı, sen-den ı - rak-mı
Sü-rü-le-rin.

Ey çoban nedir kederin?
Yalnızlık, buymuş kaderin.
Senden ırakmı, senden ırakmı
Sürülerin.

Derdini dökte ey çoban,
Bu akşam biraz oyalan.
Yine gezersin sürülerinle
Dertli çoban.

Sag' mir, Hirte, was ist denn dein Schmerz?
Die Einsamkeit ist wohl dein Los:
Ist deine Herde, ist deine Herde
So fern von dir?

Erzähle mir, Hirte, dein Leid!
Heute abend sollst ein wenig dich erfreun,
denn du wirst wieder mit deiner Herde
zusammensein, trauriger Hirte.

ENTR LE BOEUF ET L'ÂNE GRIS

Entre le Boeuf et l'Âne gris

Dm Bb F Gm/Bb A⁷



En - tre le boeuf et l'â - ne gris. Dort, dort, dort le pe-tit fils.
En - tre les ros - es et les lys.
En - tre les pas - tou - reaux jo - lis.
En - tre les deux bras de Ma - rie.

5 Dm G A⁷ Dm



milles an - ges di - vins, mi - lles sé - ra phins

7 Bb Gm⁶ Dm/F Gm⁷ Bb/Ab Dm/A A⁷ Dm



vol - ent à l'en - tour de ce grand dieu de l'a - mour.

SI YA HAMBA

Si ya hamba

M/T und S aus Südafrika
Fassung: Franziska Gohl

Si ya ham* - ba gu kha - nye-ni quen-co, — si ya ham-ba gu kha-nye-ni quen-co. —

Si ya ham-ba, — Uuh — Si ya hamba gu kha-nye-ni quen-co. —

* auf "m" aushalten

Wir werden im Lichte Gottes wandeln.

Chorsatz

Si ya ham - ba gu kha - nye - ni quen - co, — si ya

1. ham-ba gu kha-nye-ni quen-co. — 2. quen-co. — Si ya

gu kha - nye-ni quen-co. — Si ya

Si ya

ham-ba, — Uuh — Si ya ham-ba gu kha-nye-ni quen-co. —

ham-ba, — ham-ba, si ya ham-ba, — ham-ba, si ya ham-ba gu kha-nye-ni quenco. —

DA PACEM, DOMINE

Im Schulhaus jeweils bis Takt 38, in der Kirche bis Schluss (Takt 53)

7. Da pacem, Domine

Deutschland
nach Melchior Franck

$\text{♩} = 84$ **12**

1. Stimme
p Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem

2. Stimme
do - mi - ne, in di - e - bus no - stris. Da pa - cem do - mi - ne,

da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no - stris.

Kanon zweistimmig
26 *mf* Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no - stris.

mf Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no -

32 Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no - stris.

stris. Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no - stris.

Kanon vierstimmig
39 *f* Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no - stris.

f stris. *f* Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e - bus no -

f Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di - e -

f Da pa - cem do - mi - ne, da pa - cem do - mi - ne, in di -

Sing mit uns!

45 G (D) C G D Am Em D C G/D D C

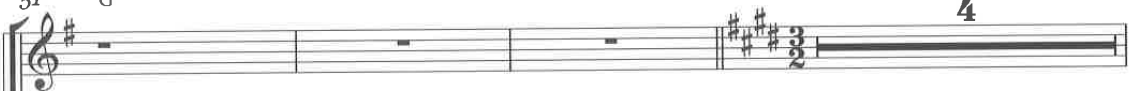
1. Da pa-cem do - mi - ne, da pa-cem do - mi - ne, in di - e - bus no - stris.

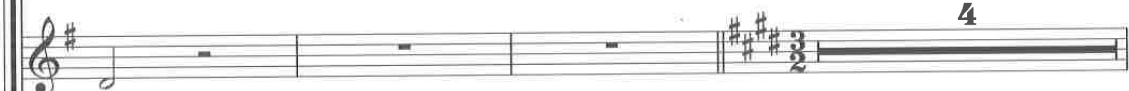
2. stris. Da pa-cem do - mi - ne, da pa-cem do - mi - ne, in di - e - bus no -

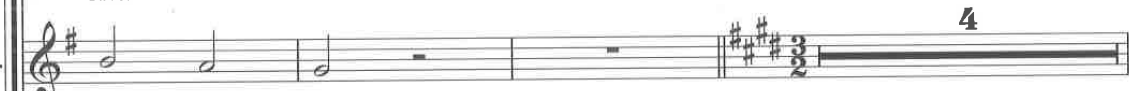
3. bus no - stris. Da pa-cem do - mi - ne, da pa-cem do - mi - ne, in di - e -

4. e - bus no - stris. Da pa-cem do - mi - ne, da pa-cem do - mi - ne, in di -

51 G

1. 

2. stris. 

3. bus no - stris. 

4. e - bus no - stris. 